

Läntinen viertotie	76	513	Vahtimestari G. Nemejkon perilliset ¹⁾	1,214.845	20	—	24,296	90
Hernesaaarenkatu	2	231	Sahanomistaja N. Ahlgren ²⁾	785.860	28	—	22,004	08

2. *Kaupungin kiinteän omaisuuden vuokra- ja muuta nautintaoikeutta sekä tilapäistä käyttöoikeutta koskevat asiat.*

Vuokralle annettuja tiluksia ja rakennuksia.

Rahatoimikamari teki vuokrasopimuksen kaupungille kuulu- vasta maasta ja rakennuksista seuraavissa tapauksissa:

Tiluksen nimi.	Vuokraajan nimi.	Vuokrakausi päättyy.	Vuotui- nen vuokra- maksu, Smk.
Leppäsuu, ruumiinavaush.	Lääkintöhallitus ³⁾	1913, huhtik. 30	1,000 —
Arabia, 2 maapalstaa	Pika-ajuri F. Blom ⁴⁾	1914, jouluk. 31	450 —
Böle, palsta n:o 1 c	Kauppias O. S. Holm- gren ⁵⁾	1920, syysk. 1	40 —
Bölenkatu, tontti n:o 5	Vaunureviisori A. Helle ⁶⁾	1940, jouluk. 31	45 —
S:n ” ” 6	Kivityöntekijä J. Wiitakan- gas ⁶⁾	1940, jouluk. 31	50 —
S:n ” ” 7	Kauppias J. Roth ⁶⁾	1940, jouluk. 31	50 —
S:n ” ” 8	Huvilanomistaja A. A. Elo- heimo ⁶⁾	1940, jouluk. 31	90 —
S:n ” ” 10	Ent. kauppias K. Hoff- ström ⁶⁾	1940, jouluk. 31	50 —
S:n ” ” 12	Koneenkäyttäjä J. F. Boll- ström ⁷⁾	1940, jouluk. 31	50 —
S:n ” ” 14	Vanginkuljettaja O. H. Lohi- koski ⁸⁾	1940, jouluk. 31	50 —
S:n ” ” 16	Työmies K. G. Blomberg ⁹⁾	1940, jouluk. 31	60 —
S:n ” ” 19	Leskirouva L. Haukkala ⁶⁾	1940, jouluk. 31	35 —
S:n ” ” 21	Rakennusmestari A. G. By- man ja leskirouva E. S. Karjanen ⁹⁾	1940, jouluk. 31	50 —
S:n ” ” 22	Maanviljelijä K. Karppila ⁶⁾	1940, jouluk. 31	90 —

¹⁾ Tammik. 12 p. 32 §. — ²⁾ Marrask. 16 p. 20 §. — ³⁾ Huhtik. 6 p. 8 §. — ⁴⁾ Huhtik. 27 p. 20 §. — ⁵⁾ Lokak. 19 p. 12 §. — ⁶⁾ Maalisk. 2 p. 38 §. — ⁷⁾ Huhtik. 13 p. 13 §. — ⁸⁾ Huhtik. 20 p. 32 §. — ⁹⁾ Syysk. 7 p. 24 §.

Bölenkatu, tontti n:o 23	Huvilanomistaja F. L. Salovaara ¹⁾	1940, jouluk. 31	40	—
S:n ” ” 24	Veturinkuljettaja V. Laaksonen ¹⁾	1940, jouluk. 31	50	—
S:n ” ” 25	Työmies K. A. Pihl ¹⁾	1940, jouluk. 31	65	—
S:n ” ” 26	Talonomistaja J. A. Salonen ¹⁾	1940, jouluk. 31	100	—
S:n ” ” 27	Talonomistaja K. E. Nordberg ¹⁾	1940, jouluk. 31	60	—
S:n ” ” 28	Kauppias B. J. Vuorio ¹⁾	1940, jouluk. 31	83	—
S:n ” ” 30	Rakennusmestari J. H. Wainio ¹⁾	1940, jouluk. 31	50	—
S:n ” ” 32	Uunintekijä A. Koskinen ¹⁾	1940, jouluk. 31	50	—
S:n ” ” 34	Rakennusmestari A. G. Byman ja leskirouva E. S. Karjanen ²⁾	1940, jouluk. 31	60	—
Laakso, viljelyspalsta n:o 6	Puutarhuri I. Scholin ³⁾	1912, huhtik. 30	600	—
Inarintie, tontti n:o 5	Muurari M. Toivonen ⁴⁾	1939, jouluk. 31	116	60
S:n ” ” 7	Työnjohtaja G. W. Laude ⁵⁾	1939, jouluk. 31	115	30
S:n ” ” 9	Työmies E. Lahtinen ja kirvesmies M. Waltonen ⁶⁾	1939, jouluk. 31	118	—
S:n ” ” 17	Kauppias E. B. Ek ⁷⁾	1939, jouluk. 31	114	90
Evankatu, tontti n:o 1	Kauppias A. Salo ¹⁾	1940, jouluk. 31	30	—
S:n ” ” 3	Ajuri J. R. Järvi ¹⁾	1940, jouluk. 31	60	—
S:n ” ” 4	Huvilanomistaja J. G. Wickström ¹⁾	1940, jouluk. 31	50	—
S:n ” ” 5	Räätäli K. Saksinen ¹⁾	1940, jouluk. 31	50	—
S:n ” ” 6	Maalari J. F. Törnroos ¹⁾	1940, jouluk. 31	50	—
Forsbyn mäki, maa-alue	Gammelstadens arbetarför-ening ⁸⁾	1941, toukok. 31	200	—
Greijus, viljelyspalsta n:o 3	Puutarhuri E. V. Heikelberg ⁹⁾	1914, jouluk. 31	175	—
S:n ” ” 24	Rankkuri A. Korhonen ¹⁰⁾	1914, jouluk. 31	50	—
Gumtähti, viljelyspalsta n:o 15, itäpuolisko	Huvilanomistaja J. V. Helenius ¹¹⁾	1914, jouluk. 31	300	—
Gumtähti, viljelyspalsta n:o 19	Työmies K. G. Aaltonen ¹²⁾	1914, jouluk. 31	525	—
Hakasalmi, yläkerros	Taideteollisuusyhdistys ¹³⁾	Toistaiseksi	Maksuton	
Hannankatu, tontti n:o 2	Läkkiseppä K. O. Hinsberg ¹⁾	1940, jouluk. 31	90	—
Hermannin, tontti n:o 1 kortt. 22, lisäalue	Rouva H. Ahola ¹⁴⁾	1941, jouluk. 31	60	—
Hertankatu, tontti n:o 1	Huvilanomistaja L. Jakobsson ¹⁾	1940, jouluk. 31	60	—

¹⁾ Maalisk. 2 p. 38 §. — ²⁾ Syysk. 7 p. 24 §. — ³⁾ Huhtik. 27 p. 29 §. —
⁴⁾ Kesäk. 15 p. 32 §. — ⁵⁾ Elok. 17 p. 6 §. — ⁶⁾ Helmik. 16 p. 47 §. —
⁷⁾ Tammik. 12 p. 1 §. — ⁸⁾ Kesäk. 29 p. 22 §. — ⁹⁾ Helmik. 9 p. 37 §. —
¹⁰⁾ Toukok. 24 p. 35 §. — ¹¹⁾ Lokak. 19 p. 38 §. — ¹²⁾ Elok. 24 p. 7 §. —
¹³⁾ Heinäk. 6 p. 42 §. — ¹⁴⁾ Marrask. 2 p. 14 §.

Hertankatu, tontti n:o 3	Huvilanomistaja K. Rautell ¹⁾	1940, jouluk. 31	70	—
S:n ” ” 7	Veturinkuljettaja A. Jyränkö ¹⁾	1940, jouluk. 31	60	—
S:n ” ” 9	Poliisikonstaapeli M. A. Österman ¹⁾	1940, jouluk. 31	70	—
S:n ” ” 11	Huvilanomistaja J. E. Hildén ²⁾	1940, jouluk. 31	70	—
S:n ” ” 13	Kauppias A. Salo ¹⁾	1940, jouluk. 31	30	—
S:n ” ” 15	Huvilanomistaja O. N. Lempinen ¹⁾	1940, jouluk. 31	50	—
S:n ” ” 17	Työmiehet I. Markkula ja K. O. Laaksonen ¹⁾	1940, jouluk. 31	50	—
Keiteleentie, tontti n:o 3	Talonomistaja J. H. Velroos ³⁾	1939, jouluk. 31	119	90
S:n ” ” 4	Kauppatatkustaja J. Kinnunen ⁴⁾	1939, jouluk. 31	202	—
S:n ” ” 5	Talollinen R. Henriksson ⁵⁾	1939, jouluk. 31	140	—
Kortteli n:o 187	Helsingfors magasinsaktiebolag ⁶⁾	2010, kesäk. 30	4,000	—
S:n n:o 199, tehdastontti n:o 7, osa siitä	Insinööri H. Jäderholm ⁷⁾	1916, kesäk. 30	16,620	—
Kyllikinkatu, tontti n:o 13	Muurarinleski I. W. Borgman ¹⁾	1940, jouluk. 31	60	—
S:n ” ” 15	Muurari J. Tuominen ¹⁾	1940, jouluk. 31	60	—
S:n ” ” 17	Sahanhoitaja O. J. Ingmanin alaikäiset lapset ¹⁾	1940, jouluk. 31	60	—
Leankatu, tontti n:o 3	Leski M. K. Lindström ¹⁾	1940, jouluk. 31	50	—
S:n ” ” 4	Vaihdemies O. Tanner ¹⁾	1940, jouluk. 31	40	—
S:n ” ” 5	Seppä H. Jalava ¹⁾	1940, jouluk. 31	50	—
S:n ” ” 6	Kivityöntekijä J. Kallionpää ¹⁾	1940, jouluk. 31	50	—
S:n ” ” 7	Neiti H. Ch. Sacklén ¹⁾	1940, jouluk. 31	60	—
S:n ” ” 8	Rautatientyöntekijä F. E. Perho ¹⁾	1940, jouluk. 31	90	—
S:n ” ” 9	Maanviljelijä A. W. Kinnunen ⁸⁾	1940, jouluk. 31	50	—
Lohjantie, tontti n:o 4	Työnjohtaja F. A. Nordfors ⁹⁾	1939, jouluk. 31	120	—
S:n ” ” 6	Huvilanomistaja W. Lindström ¹⁰⁾	1939, jouluk. 31	120	—
S:n ” ” 11	Talonomistaja K. W. Ginnan ¹¹⁾	1939, jouluk. 31	95	90
S:n ” ” 13	Talonomistaja K. W. Ginnan ¹²⁾	1939, jouluk. 31	125	15

1) Maalisk. 2 p. 38 §. — 2) Maalisk. 30 p. 5 §. — 3) Jouluk. 7 p. 13 §. —
4) Maalisk. 2 p. 21 §. — 5) Syysk. 28 p. 11 §. — 6) Kesäk. 15 p. 40 §. —
7) Huhtik. 6 p. 20 §. — 8) Kesäk. 8 p. 41 §. — 9) Maalisk. 30 p. 16 §. —
10) Maalisk. 30 p. 17 §. — 11) Heinäk. 20 p. 10 §. — 12) Heinäk. 20 p. 11 §.

Lohjantie, tontti n:o 15	Talonomistaja N. Mikkola ¹⁾	1939, jouluk. 31	175	—
Magdalenankatu, tontti n:o 4	Työmies A. Salmenius ²⁾	1940, jouluk. 31	50	—
Maistraatink., tontti n:o 3	Rakennusmestari J. V. Tikka ²⁾	1940, jouluk. 31	90	—
S:n ” ” 5	Neiti M. V. Nordman ²⁾	1940, jouluk. 31	76	—
S:n ” ” 9	Kauppias A. Hämäläinen ²⁾	1940, jouluk. 31	90	—
S:n ” ” 11	Muurari J. G. Levander ²⁾	1940, jouluk. 31	50	—
S:n ” ” 13	Palokonstaapeli D. A. Ylhäinen ²⁾	1940, jouluk. 31	65	—
S:n ” ” 15	Asemamies O. Ylönen ja jarrumies T. Saari ³⁾	1940, jouluk. 31	55	—
S:n ” ” 17	Leskirouva A. Gustafsson ³⁾	1940, jouluk. 31	50	—
S:n ” ” 19	Kirvesmies E. Jakobsson-Nisula ⁴⁾	1940, jouluk. 31	50	—
S:n ” ” 21	Puusepäleski A. S. Gustafsson ⁵⁾	1940, jouluk. 31	40	—
S:n ” ” 23	Fredrikssperin uusityöväenyhdistys ²⁾	1940, jouluk. 31	50	—
S:n ” ” 25	Kirvesmies J. Finnilä ²⁾	1940, jouluk. 31	90	—
S:n ” ” 27	Oluenpanija A. W. Wallenius ²⁾	1940, jouluk. 31	50	—
S:n ” ” 29	Kirvesmies H. Kauppinen ²⁾	1940, jouluk. 31	50	—
Martankatu, tontti n:o 4	Leskirouva W. E. Forsström ja lämmittäjä J. Aalto ²⁾	1940, jouluk. 31	120	—
Meilans, asuntopalsta n:o 32	Rakennusmestari K. F. Sundell ⁶⁾	1939, jouluk. 31	150	—
S:n viljelyspalsta n:o 35	Puutarhuri V. Frostell ⁷⁾	1914, jouluk. 31	300	—
S:n ” ” 41	Ajuri O. W. Heinonen ⁸⁾	1914, jouluk. 31	150	—
Monsas, maa-alue	Metsärevisori A. W. Granit ⁹⁾	1918, maalisk. 26	30	—
Nybondas, asuinrak. y. m.	Rouva S. Alén ¹⁰⁾	1915, jouluk. 31	600	—
S:n ” ”	Räätäli K. H. Haapanen ¹¹⁾	1915, jouluk. 31	240	—
S:n, viljelyspalsta n:o 12	Makkarantekijä A. Piehl ¹²⁾	1912, jouluk. 31	400	—
S:n ” n:ot 21, 22 ja 23	Vuokraaja K. G. Karlsson ¹³⁾	1919, jouluk. 31	1,300	—
Raakelinkatu, tontti n:o 3	Työmies A. Hellstén ²⁾	1940, jouluk. 31	82	50
S:n ” ” 4	Osakeyhtiö Pasila ²⁾	1940, jouluk. 31	90	—
S:n ” ” 5	Ent. maalari K. A. Lindström ²⁾	1940, jouluk. 31	90	—
S:n ” ” 7	Jarrumies J. Avellan y. m. ²⁾	1940, jouluk. 31	90	—
Susannankatu, tontti n:o 4	Puuseppä P. Lampén ²⁾	1940, jouluk. 31	60	—
Suokatu, tontti n:o 12	Kauppias A. Juslin ²⁾	1940, jouluk. 31	60	—

Kohoa joka
10:s vuosi
50 %:lla

1) Lokak. 12 p. 22 §. — 2) Maalisk. 2 p. 38 §. — 3) Maalisk. 30 p. 5 §. —
4) Kesäk. 8 p. 41 §. — 5) Lokak. 5 p. 33 §. — 6) Kesäk. 22 p. 26 §. —
7) Helmik. 16 p. 17 §. — 8) Huhtik. 27 p. 22 §. — 9) Kesäk. 22 p. 17 §. —
10) Maalisk. 30 p. 21 §. — 11) Maalisk. 2 p. 23 §. — 12) Syysk. 14 p. 26 §. —
13) Huhtik. 6 p. 34 §.

Vallilantie, tontti n:o 24	Herra A. Flinek ¹⁾	1939, jouluk. 31	138	25
S:n " " 26	Herra A. Flinek ²⁾	1939, jouluk. 31	129	15
S:n " " 28	Konttoristi J. Perkko ³⁾	1939, jouluk. 31	133	—
S:n " " 30	Konttoristi J. Perkko ⁴⁾	1939, jouluk. 31	156	—
Vilhoinkatu n:o 1, katurakennus	Helsingin käsityökoulu ⁵⁾	1915, toukok. 31	Maksuton	
Ärtsärantie, tontti n:o 3	Työnjohtaja K. F. Lindberg ⁶⁾	1939, jouluk. 31	132	—
S:n " " 4	Pika-ajuri J. Alho ⁷⁾	1939, jouluk. 31	120	—
S:n " " 5	Kauppiaat H. J. ja E. B. Ek ⁸⁾	1939, jouluk. 31	158	—
S:n " " 6	Pika-ajuri J. Alho ⁹⁾	1939, jouluk. 31	137	—

Vuokraoikeuden pitennys.

Pitennetty vuokraoikeus myönnettiin seuraaviin tiluksiin:

Tiluksen nimi.	Vuokraajan nimi.	Vuokrakausi pitennetty		Vuotuisen vuokramaksu, Smk.
		mistä	mihin	
Alppipaviljonki	Ravintoloitsija N. Noschis ¹⁰⁾	1912, kes. 1	1917, touk. 31	7,000 —
Toukola, tontti n:o 8 rantakorttelissa	Huvilanomistajatar A. Ek ¹¹⁾	1914, tamm. 1	1916, joul. 31	210 —
Tervasaari	Toiminimi Lars Krogius & C:o ¹²⁾	1911, tamm. 1	1916, joul. 31	1,200 —
Kappelin ravintola	Ravintoloitsija O. Carlsson ¹³⁾	1915, touk. 1	1935, huht. 30	15,000 —
				1911, joul. 31 asti, sitten 2,400 —
				1920, huhtik. 30 asti, 17,500 —
				1925, huhtik. 30 asti, 20,000 —
				1930, huhtik. 30 asti, 22,500 —

- ¹⁾ Elok. 31 p. 14 §. — ²⁾ Elok. 31 p. 15 §. — ³⁾ Marrask. 23 p. 14 §. —
⁴⁾ Marrask. 23 p. 15 §. — ⁵⁾ Kesäk. 29 p. 20 §. — ⁶⁾ Heinäk. 20 p. 12 §. —
⁷⁾ Huhtik. 20 p. 15 §. — ⁸⁾ Heinäk. 20 p. 13 §. — ⁹⁾ Huhtik. 20 p. 16 §. —
¹⁰⁾ Kesäk. 15 p. 28 §. — ¹¹⁾ Kesäk. 15 p. 41 §. — ¹²⁾ Marrask. 30 p. 18 §. —
¹³⁾ Syysk. 21 p. 24 §.

Rahatoimikamari hyväksyi seuraavien tilusten vuokraoikeuden siirron :

Vuokra-
oikeuden
siirto.

Tiluksen nimi.	Uuden vuokraajan nimi.
Leppäsuu, asuntotontti n:o 68 c	Everstinrouva A. Berens von Rautenfeld ¹⁾
Sinivuorenmäa, huvilatontti n:o 1	Rouva E. Parviainen ²⁾
Böle, tontti n:o 14	Herra A. Seppälä ³⁾
S:n huvilapalsta	Pika-ajuri G. A. Lindholm ⁴⁾
S:n ”	Suutari K. H. Hellgren ⁵⁾
Bölenkatu, tontti n:o 8	Huvilanomistaja A. Lappi ⁶⁾
S:n ” ” 14	Neiti A. Hakkarainen ⁷⁾
S:n ” ” 24	Veturinkuljettaja G. E. Falenius ⁸⁾
Inarintie, tontti n:o 3	Talonomistaja K. A. Lindström ⁹⁾
S:n ” ” 11	} Isännöitsijä T. Johansson ¹⁰⁾
S:n ” ” 13	
S:n ” ” 15	{ Työnjohtaja N. Nieminen ¹¹⁾
S:n ” ” 17	{ Kauppiaanvaimo I. Pasila ¹²⁾
Sirpalesaari	Isännöitsijä L. J. Larsson ¹³⁾
Greijus, viljelyspalsta n:o 12 ja tontti- paikka Rödbackenilla	Kauppias J. A. Sjöblom ¹⁴⁾
Hermannin, tontti n:o 1 a 2 kortt.	{ Pika-ajuri E. Hiltunen ¹⁵⁾
S:n ” ” 2 4 ”	{ Kuorma-ajuri K. F. Nyqvist ¹⁶⁾
S:n ” ” 9 4 ”	{ Pika-ajuri E. Hiltunen ¹⁷⁾
S:n ” ” 7 6 ”	Osakeyhtiö Ainamo ¹⁸⁾
S:n ” ” 2 11 ”	Liikemies W. Blomqvist ¹⁹⁾
S:n ” ” 3 11 ”	Kauppias V. Havu ja muurari G. A. Grönlund ²⁰⁾
S:n ” ” 2 17 ”	Talollisenpoika J. W. Sundell ²¹⁾
S:n ” ” 1 22 ”	Talonomistaja R. W. Michelsson ²²⁾
Humalisto, huvilapalsta n:o 19, itäosa	Herrat S. ja E. Lindblom ²³⁾
S:n ” ” 21	Kaupanhoitaja J. V. Eliala ²⁴⁾
Keiteleentie, tontti n:o 4	Rouva H. Ahola ²⁵⁾
S:n ” ” 6	Huvilanomistaja K. A. Rinne ²⁶⁾
S:n ” ” 7	Kauppiaanvaimo M. Hagelin ²⁷⁾
	Kauppias A. Tarkoff ²⁸⁾
	Pika-ajurit T. A. Lemström ja J. A. Nyholm ²⁹⁾
	Asunto-osakeyhtiö Inarintie ³⁰⁾

¹⁾ Kesäk. 8 p. 40 §. — ²⁾ Huhtik. 13 p. 50 §. — ³⁾ Lokak. 5 p. 31 §. —
⁴⁾ Heinäk. 20 p. 28 §. — ⁵⁾ Marrask. 2 p. 35 §. — ⁶⁾ Syysk. 21 p. 31 §. —
⁷⁾ Lokak. 5 p. 37 §. — ⁸⁾ Elok. 3 p. 21 §. — ⁹⁾ Heinäk. 13 p. 19 §. —
¹⁰⁾ Syysk. 14 p. 24 §. — ¹¹⁾ Helmik. 16 p. 18 §. — ¹²⁾ Jouluk. 21 p. 24 §. —
¹³⁾ Jouluk. 7 p. 48 §. — ¹⁴⁾ Lokak. 26 p. 48 §. — ¹⁵⁾ Helmik. 9 p. 56 §. —
¹⁶⁾ Toukok. 11 p. 40 §. — ¹⁷⁾ Syysk. 14 p. 25 §. — ¹⁸⁾ Helmik. 16 p. 16 §. —
¹⁹⁾ Heinäk. 13 p. 17 §. — ²⁰⁾ Syysk. 28 p. 35 §. — ²¹⁾ Kesäk. 1 p. 80 §. —
²²⁾ Jouluk. 28 p. 25 §. — ²³⁾ Jouluk. 7 p. 50 §. — ²⁴⁾ Syysk. 28 p. 25 §. —
²⁵⁾ Syysk. 21 p. 54 §. — ²⁶⁾ Syysk. 21 p. 42 §. — ²⁷⁾ Elok. 10 p. 13 §. —
²⁸⁾ Lokak. 19 p. 27 §. — ²⁹⁾ Jouluk. 7 p. 16 §. — ³⁰⁾ Helmik. 2 p. 38 §.

Toukola, tontti n:o 4 rantakorttelissa ..	Työmestari C. O. Lindström ¹⁾
Meilans, asuntohuviila n:o 16	Metsänhoitaja A. Ericsson ²⁾
S:n huvilapalsta „ 26	Leipurimestarinleski M. G. Tötterman ja neiti E. M. Tötterman ³⁾
Nybondas, asuntopalsta	Merikapteeni F. Fock ⁴⁾
S:n viljelyspalsta n:o 24	Metsänvartijanleski J. Sohlman ⁵⁾
S:n alue	Neiti A. Mattlin ⁶⁾
Santaholma, 2 aluetta	Helsingfors asfaltaktiebolag ⁷⁾
Sibyllankatu, tontti n:o 1	Insinööri A. F. Wickström ja tilan- omistaja V. A. Österman ⁸⁾
Katajanokka, varastopaikka n:o 1	Kolimpportaktiebolaget i Helsingfors ⁹⁾
S:n „ „ 15	Työnjohtaja J. V. Lehtonen ¹⁰⁾
Merholma, palsta n:o 1	Herra E. Sundström ¹¹⁾
S:n „ „ 2	Rakennusmestari G. E. Jansson ¹²⁾
Vallilantie, tontti n:o 9	{Kaitsija A. Zwegyberg ¹³⁾
S:n „ „ 12	{Kauppia J. Svensson ¹⁴⁾
S:n „ „ 23	Talonomistaja H. J. Wirtanen ¹⁵⁾
S:n „ „ 25	Puuseppä T. Johansson ¹⁶⁾
S:n „ „ 38	Lihakauppia N. Wivolin ¹⁷⁾
Vaasankatu, vuokrapalsta n:o 21	Pika-ajuri E. E. Samuelsson ¹⁸⁾
Oulunkylä, huvilapalsta n:o 66	Kauppias K. G. Mattson ¹⁹⁾
S:n „ „ 85	Kirvesmies J. Latva ²⁰⁾
Hernesaari, palstat n:ot 1 ja 3	Kauppias E. Kohonen ²¹⁾
Ätsärintie, tontti n:o 4	Rouva L. V. Relander ²²⁾
S:n „ „ 7	Konttoristi J. Perkko ²³⁾
	Vahtimestari K. E. Kullberg ²⁴⁾

Tilapäisiä
vuokra-
sopimuksia.

Tilapäisluontoisia vuokrasopimuksia pienemmistä, osin vilje-
lykseen, osin varastopaikoiksi y. m. sopivista paikoista teki raha-
toimikamari seuraavissa tapauksissa:

Vuokrapaikka.	Vuokraajan nimi.	Vuokrakausi päätyy.	Vuokra- maksu, Smk.	Muist.
Leppäsuu, varastopaikka	Helsingin rakennustoi- misto ²⁵⁾	3 kuuk. irtis.	480 —	Vuod.

¹⁾ Syysk. 7 p. 25 §. — ²⁾ Toukok. 19 p. 65 §. — ³⁾ Helmik. 2 p. 39 §. —
⁴⁾ Toukok. 11 p. 41 §. — ⁵⁾ Huhtik. 27 p. 23 §. — ⁶⁾ Lokak. 5 p. 32 §. —
⁷⁾ Tammik. 5 p. 35 §. — ⁸⁾ Maalisk. 30 p. 7 §. — ⁹⁾ Elok. 10 p. 16 §. —
¹⁰⁾ Jouluk. 21 p. 6 §. — ¹¹⁾ Maalisk. 23 p. 46 §. — ¹²⁾ Maalisk. 16 p. 48 §. —
¹³⁾ Maalisk. 2 p. 25 §. — ¹⁴⁾ Elok. 31 p. 26 §. — ¹⁵⁾ Maalisk. 16 p. 47 §. —
¹⁶⁾ Heinäk. 13 p. 40 §. — ¹⁷⁾ Elok. 17 p. 28 §. — ¹⁸⁾ Maalisk. 16 p. 31 §. —
¹⁹⁾ Tammik. 5 p. 1 §. — ²⁰⁾ Marrask. 23 p. 35 §. — ²¹⁾ Jouluk. 21 p. 28 §. —
²²⁾ Marrask. 30 p. 37 §. — ²³⁾ Marrask. 9 p. 29 §. — ²⁴⁾ Elok. 17 p. 29 §. —
²⁵⁾ Kesäk. 1 p. 49 §.

Backas, alue	Poliisilaitos ¹⁾	6 kuuk. irtis.	Maksuton	
Sinivuorenmää, vene- veistämön paikka yn- nä vartijan asunto	Työnjohtaja G. Wick- man ²⁾	6 kuuk. irtis.	400	Vuod.
Siltasaarenkatu, varasto- paikka	John Stenbergs maskin- fabriksaktiebolag ³⁾	3 kuuk. irtis.	70	Kuuk.
Kaivopuisto, kylpylaitos	Aktiebolaget Simhall ⁴⁾	1913, jouluk. 31	2,500	Vuod.
			1911, jouluk. 31 asti, sitten	
			3,500	
Böle, alue	Leski E. Hedman ⁵⁾	Kesäksi	10	
S:n tonttipaikka	Ent. vartija J. H. Lönn- qvist ⁶⁾	6 kuuk. irtis.	175	Vuod.
Bölenkatu, varastop.	Varikonhoitaja W. Ja- kobsson ⁷⁾	1911, jouluk. 31	165	
Tehtaanpuisto, alue	Rakennusmestari J. We- sanen ⁸⁾	2 kuuk. irtis.	30	Kuuk.
S:n ”	Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiö ⁹⁾	2 kuuk. irtis.	10	Kuuk.
S:n varastopaikka	Osakeyhtiö Tellervo ¹⁰⁾	1911, jouluk. 31	15	Kuuk.
S:n ”	Talonomistaja R. Gran- berg ¹¹⁾	2 kuuk. irtis.	20	Kuuk.
Fjälldalinkatu, varasto- paikka	Aktiebolaget J. E. Cron- wall ¹²⁾	1 kuuk. irtis.	590	Vuod.
Fredriksperi, kivilou- hoksen paikka	Kivityöntekijä R. Huo- vinen ¹³⁾	2 kuuk. irtis.	2	Kuuk.
Fredriksperinkatu, va- rastopaikka	Kivityöntekijä I. A. Lei- no ¹⁴⁾	2 kuuk. irtis.	2	Kuuk.
Gumtähti, viljelyspalsta n:o 37	Mylläri E. Lindberg ¹⁵⁾	1912, toukok. 31	500	
S:n ” ” 49	Makkarantekijä A. Piehl ¹⁶⁾	3 kuuk. irtis.	125	Vuod.
Merisatama, varasto- paikka n:o 9	Pankkivirkamies T. Hy- värinen ja isännöitsijä O. Hyvärinen ¹⁷⁾	6 kuuk. irtis.	603	Vuod.
Meritori, varastopaikka	Aktiebolaget Gamla mur- bruksfabriken ¹⁸⁾	1911, huhtik. 30	70	Vuod.
Kottby, alue	Rautatietyöntekijä A. Leinonen ¹⁹⁾	3 kuuk. irtis.	25	Vuod.
Kortt. n:o 178, varastop.	Johtaja E. Tilgmann ²⁰⁾	6 kuuk. irtis.	600	Vuod.
S:n ” 178 ”	Sementtiliike P. Halo- nen ²¹⁾	6 kuuk. irtis.	160	Vuod.

1) Elok. 17 p. 19 §. — 2) Toukok. 24 p. 16 §. — 3) Helmik. 2 p. 50 §. —
4) Huhtik. 6 p. 9 §. — 5) Toukok. 4 p. 26 §. — 6) Maalisk. 16 p. 37 §. —
7) Kesäk. 15 p. 35 §. — 8) Syysk. 28 p. 29 §. — 9) Syysk. 28 p. 40 §. —
10) Tammik. 12 p. 2 §. — 11) Huhtik. 6 p. 38 §. — 12) Heinäk. 13 p. 37 §. —
13) Huhtik. 27 p. 27 §. — 14) Kesäk. 22 p. 24 §. — 15) Toukok. 11 p. 17 §. —
16) Jouluk. 21 p. 25 §. — 17) Heinäk. 20 p. 27 §. — 18) Helmik. 9 p. 38 §. —
19) Maalisk. 23 p. 26 §. — 20) Helmik. 9 p. 57 §. — 21) Huhtik. 13 p. 46 §.

Kortt. n:o 178 varastop.	Kauppias J. Nordberg ¹⁾	6 kuuk. irtis.	800	—	Vuod.
S:n ” 178 ”	Kauppias F. E. Sundström ²⁾	6 kuuk. irtis.	800	—	Vuod.
S:n ” 178 ”	Rakennusmestari J. N. Syvähuoko ³⁾	6 kuuk. irtis.	120	—	Vuod.
S:n ” 178 ”	Insinööri A. Lång ⁴⁾	6 kuuk. irtis.	200	—	Vuod.
S:n ” 178 ”	Kauppias J. Nordberg ⁵⁾	6 kuuk. irtis.	1,000	—	Vuod.
S:n ” 178 ”	Rakennusmestari K. Oila ⁶⁾	6 kuuk. irtis.	450	—	Vuod.
S:n ” 178 ”	Puutavarakauppias A. Heikkilä ⁷⁾	6 kuuk. irtis.	200	—	Vuod.
S:n ” 178 ”	Kauppias J. Nordberg ⁸⁾	6 kuuk. irtis.	500	—	Vuod.
S:n ” 178 ”	n:o 22 a Insinööri A. Lång ⁹⁾	6 kuuk. irtis.	200	—	Vuod.
S:n ” 178 ”					
S:n ” 187, ”	ulkop. Helsingfors magasin-aktiebolag ¹⁰⁾	Toistaiseksi	2,800	—	Vuod.
S:n ” 190, ”	Toiminimi Victor Ek ¹¹⁾	6 kuuk. irtis.	14	—	Kuuk.
S:n ” 191, varastopaikkoja	Kolimportaktiebolaget i Helsingfors ¹²⁾	2 kuuk. irtis.	600	—	Vuod.
S:n ” 290, varastop.	Asunto-osakeyhtiö Laakso ¹³⁾	1 kuuk. irtis.	40	—	Kuuk.
S:n ” 352 ”	Rakennusmestari J. Velroos ¹⁴⁾	2 kuuk. irtis.	10	—	Kuuk.
S:n ” 402 ”	Rakennusosakeyhtiö Kotirinne ¹⁵⁾	1 kuuk. irtis.	15	—	Kuuk.
S:n ” 494 ”	Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiö ¹⁶⁾	3 kuuk. irtis.	25	—	Kuuk.
Pitkäsillanranta, alue	Osakeyhtiö Siltala ¹⁷⁾	3 kuuk. irtis.	551	—	Vuod.
Toukola, ”	Työmies S. Koivumäki ¹⁸⁾	Kesäksi	15	—	
Malmi, ”	Veturinkuljettaja H. V. Bergström ¹⁹⁾	6 kuuk. irtis.	100	—	Vuod.
S:n varastopaikka	Toiminimi Fredr. Edv. Ekberg ²⁰⁾	6 kuuk. irtis.	20	—	Vuod.
Meilans, asuntopalsta	Työmies K. G. Dubb ²¹⁾	6 kuuk. irtis.	100	—	Vuod.
S:n asuntopaikka	Leski A. Tulander ²²⁾	6 kuuk. irtis.	60	—	Vuod.
S:n niittypalsta	Työmies K. G. Dubb ²¹⁾	6 kuuk. irtis.	150	—	Vuod.
Rahapajanranta, alue	Toiminimi Chr. Jacobsen & söner ²³⁾	1912, huhtik. 30	500	—	
S:n 2 lisä- aluetta	Toiminimi Victor Ek ¹¹⁾	2 kuuk. irtis.	25	—	Kuuk.

kumpain
sestakin

1) Huhtik. 20 p. 45 §. — 2) Heinäk. 6 p. 24 §. — 3) Heinäk. 13 p. 20 §. —
4) Syysk. 21 p. 21 §. — 5) Syysk. 28 p. 13 §. — 6) Lokak. 19 p. 19 §. —
7) Lokak. 26 p. 46 §. — 8) Marrask. 2 p. 33 §. — 9) Tammik. 12 p. 31 §. —
10) Elok. 10 p. 17 §. — 11) Lokak. 5 p. 36 §. — 12) Marrask. 9 p. 34 §. —
13) Marrask. 9 p. 30 §. — 14) Tammik. 26 p. 48 §. — 15) Tammik. 26 p. 49 §. —
16) Syysk. 28 p. 39 §. — 17) Tammik. 5 p. 29 §. — 18) Huhtik. 20 p. 18 §. —
19) Huhtik. 20 p. 20 §. — 20) Toukok. 11 p. 39 §. — 21) Marrask. 30 p. 39 §. —
22) Heinäk. 6 p. 19 §. — 23) Lokak. 12 p. 25 §.

Nickby, viljelyspalstoja ja laidunpalsta	Talonomistaja G. Hougberg ¹⁾	6 kuuk. irtis.	250	—	Vuod.
Nimrodkatu, tontti n:o 4	Vahtimestari G. Nemejkon perilliset ²⁾	6 kuuk. irtis.	100	—	Vuod.
Pohjoisranta, odotuspaik- viljongin paikka	Toiminimi Lars Krogius & C:o ³⁾	1914, jouluk. 31	300	—	Vuod.
Nybondas, viljelyspalsta n:o 11	Huvilanomistaja K. Willberg ⁴⁾	3 kuuk. irtis.	200	—	Vuod.
Roosavilla, tontinosa	Kirvesmiehet I. Eriksson ja E. Kronlund ⁵⁾	6 kuuk. irtis.	400	—	Vuod.
Runebergkatu, varastopaikka	Rakennusosakeyhtiö Tammela ⁶⁾	1911, syysk. 30	25	—	Kuuk.
Ryssänsaari	Kalastaja K. A. Holmström ⁷⁾	6 kuuk. irtis.	118	—	Vuod.
Hietakannas, varastop.	Toiminimi J. A. Nyman & C:o ⁸⁾	6 kuuk. irtis.	150	—	Vuod.
S:n ”	Viipurin sementtivalimo OY. ⁹⁾	6 kuuk. irtis.	448	—	Vuod.
Hietaniemi, alue	Veneenrakentaja M. Nieminen ¹⁰⁾	6 kuuk. irtis.	120	—	Vuod.
S:n varastop.	Kauppias I. Falin ¹¹⁾	6 kuuk. irtis.	120	—	Vuod.
S:n ”	Finska petroleumimport- aktiebolaget Masut ¹²⁾	6 kuuk. irtis.	40	—	Kuuk.
S:n ”	Everstiluutnantti Hj. von Bonsdorff ¹³⁾	1 kuuk. irtis.	12	—	Vuod.
S:n ”	Aktiebolaget J. E. Cronwall ¹⁴⁾	6 kuuk. irtis.	600	—	Vuod.
Katajanokka, varastop.	Kolimportaktiebolaget i Helsingfors ¹⁵⁾	3 kuuk. irtis.	406	—	Vuod.
S:n ”	Toiminimi Lars Krogius & C:o ¹⁶⁾	1911, marr. 30	127	—	
Laivurikatu, ”	Herra V. Sandberg ¹⁷⁾	6 kuuk. irtis.	60	—	Kuuk.
S:n ”	Rakennusmestari R. He- lander ¹⁸⁾	2 kuuk. irtis.	25	—	Kuuk.
Surutoin, huvila-alue	Kauppias A. Lind ¹⁹⁾	3 kuuk. irtis.	40	—	Kuuk.
Sörnäsi, makasiinin- paikka	Toiminimi Schildt & Hallberg ²⁰⁾	6 kuuk. irtis.	250	—	Vuod.
Sörnäsin rantatie, varas- topaikka	Rakennusliike osakeyh- tiö ²¹⁾	6 kuuk. irtis.	300	—	Vuod.
S:n ” ” litt. C ¹⁾	(Herra Hj. Lindeberg ²²⁾ Pargas kalkbergs ak- tiebolag ²³⁾	6 kuuk. irtis.	490	—	Vuod.

1) Jouluk. 21 p. 33 §. — 2) Tammik. 12 p. 32 §. — 3) Helmik. 23 p. 49 §. —
4) Jouluk. 14 p. 21 §. — 5) Huhtik. 13 p. 45 § ja toukok. 4 p. 65 §. — 6) Kesäk.
29 p. 41 §. — 7) Huhtik. 13 p. 47 §. — 8) Heinäk. 20 p. 16 §. — 9) Elok. 3 p. 30 §.
— 10) Syysk. 7 p. 14 §. — 11) Toukok. 11 p. 60 §. — 12) Lokak. 26 p. 47 §. —
13) Marrask. 2 p. 32 §. — 14) Jouluk. 21 p. 47 §. — 15) Elok. 10 p. 16 §. — 16) Syysk.
7 p. 22 §. — 17) Heinäk. 6 p. 23 §. — 18) Heinäk. 6 p. 38 §. — 19) Marrask. 9 p.
32 §. — 20) Syysk. 21 p. 45 §. — 21) Helmik. 2 p. 36 §. — 22) Helmik. 2 p. 37 §.
— 23) Helmik. 9 p. 39 §.

Sörnäsi, rantatie, varastopaikka litt. C ²	{ Rakennusmestari E. Löppönen ¹⁾ Helsingfors trävaruaffär aktiebolag ²⁾ }	6 kuuk. irtis.	460	—	Vuod.
S:n niemeke, alue	Kauppahuone N. M. Schoschkoff ynnä veljenpojat & C:o ³⁾	1911, lokak. 31	400	—	
S:n vajan paikka	Aktiebolaget Brändö villastad ⁴⁾	6 kuuk. irtis.	25	—	Vuod.
Taipale, palsta n:o 3	Herra A. F. Nyberg ⁵⁾	6 kuuk. irtis.	250	—	Vuod.
S:n ” ” 4	Herra I. Bednarek ⁵⁾	6 kuuk. irtis.	250	—	Vuod.
S:n ” ” 5 a	Herra A. V. Lukan-der ⁵⁾	6 kuuk. irtis.	100	—	Vuod.
S:n ” ” 5 b	Rouva Linnellin perilliset ⁵⁾	6 kuuk. irtis.	400	—	Vuod.
S:n ” ” 6	Herra E. J. Ailio ⁵⁾	6 kuuk. irtis.	175	—	Vuod.
S:n ” ” 7	Herra E. M. Dahlgren ⁵⁾	6 kuuk. irtis.	175	—	Vuod.
S:n ” ” 8	Herra G. A. Lund ⁵⁾	6 kuuk. irtis.	175	—	Vuod.
S:n ” ” 9	Herra V. Hällström ⁵⁾	6 kuuk. irtis.	175	—	Vuod.
S:n ” ” 10	Rouva M. L. Lindholm ⁵⁾	6 kuuk. irtis.	175	—	Vuod.
S:n ” ” 11	Herra S. Gromoff ⁵⁾	6 kuuk. irtis.	175	—	Vuod.
S:n ” ” 12	Herra J. B. Hellsten ⁵⁾	6 kuuk. irtis.	250	—	Vuod.
S:n tontinosa	Aktiebolaget Karamell, chokolad- och marmeladfabriken Westerland & C:o ⁵⁾	6 kuuk. irtis.	600	—	Vuod.
Topeliuskatu, 2 tontin osaa	Runola osakeyhtiö ⁶⁾	2 kuuk. irtis.	20	—	Kuuk.
S:n varastopaikka	Rakennusmestari H. Lohman ⁷⁾	2 kuuk. irtis.	20	—	Kuuk.
Turholma, niittypalsta	Maanviljelysneuvos J. Cygnæus ⁸⁾	Kesäksi	15	—	
Töölönkatu, varastop.	Merikapteeni Chr. Jacobsen ⁹⁾	1 kuuk. irtis.	25	—	Kuuk.
S:n ”	Toiminimi Kreuger & C:o ¹⁰⁾	1 kuuk. irtis.	40	—	Kuuk.
Ursinin kallio, uimalaitos	Helsingin uimaseura ¹¹⁾	Kesäksi		Maksuton	
Vallila, pajan paikka	Viilari A. Oittinen ¹²⁾	6 kuuk. irtis.	60	—	Vuod.
Vilhonkatu, varastop.	AdhæSION, finskt järn- betonaktiebolag ¹³⁾	2 kuuk. irtis.	50	—	Kuuk.
S:n ”	Osakeyhtiö Vuorikatu ^{7 14)}	2 kuuk. irtis.	50	—	Kuuk.

¹⁾ Helmik. 2 p. 37 §. — ²⁾ Syysk. 7 p. 15 §. — ³⁾ Toukok. 4 p. 51 §. —
⁴⁾ Heinäk. 6 p. 31 §. — ⁵⁾ Lokak. 26 p. 64 §. — ⁶⁾ Maalisk. 23 p. 27 §. —
⁷⁾ Huhtik. 13 p. 49 §. — ⁸⁾ Kesäk. 8 p. 47 §. — ⁹⁾ Huhtik. 13 p. 48 §. —
¹⁰⁾ Elok. 3 p. 17 §. — ¹¹⁾ Huhtik. 13 p. 20 §. — ¹²⁾ Heinäk. 6 p. 37 §. —
¹³⁾ Kesäk. 15 p. 36 b §. — ¹⁴⁾ Kesäk. 22 p. 13 §.

Vilhonkatu, varasto- paikka	AdhæSION, finskt järn- betonaktiebolag ¹⁾	1912, huhtik. 30	50	—	Kuuk.
Länsi Satamakatu, va- rastopaikka	{ Rakennusmestari H. E. Lohman ²⁾ Asunto-osakeyhtiö Kirkkokatu n:o 5 ³⁾	2 kuuk. irtis.	25	—	Kuuk.
Oulunkylä, alue	Liikemies A. Rosqvist ⁴⁾	Kesäksi	50	—	
Itäinen viertotie, alue	Hermannin II T. Y:n V & U-seura Yrittävä ⁵⁾	Toistaiseksi	Maksuvap.		

Vuoden varrella hyväksyi rahatoimikamari 4 vuokrasopimuk-
sista annettua takuusitoumusta. Hyväksytyjä
takuusitou-
muksia.

Kaikkiaan 64 tapauksessa hyväksyttiin kaupungin vuokra-
maille hankkeissa olevain uusien rakennusten tai niillä ennestään
oleviin rakennuksiin tehtävään muutosten piirustukset. Hyväksytyjä
rakennuspii-
rustuksia.

Vuoden varrella toimitettiin kolmivuotiskatselmus 60 tiluksella
sekä sitä paitsi erinäisiä katselmuksia ehdotuksen laatimiseksi tilus-
ten, varastopaikkain y. m. vuokraamiseksi. Toimitettuja
katselmuksia.

Bölen esikaupungissa olevain vuokratonttien arvioimisessa
päätti ⁶⁾ rahatoimikamari vastedes noudatettavaksi Vallilan tonttei-
hin nähden vahvistettuja arvioperusteita. Bölen vuokra-
tonttien arvioi-
misperusteet.

Tehdyn hakemuksen johdosta myönsi ⁷⁾ rahatoimikamari las-
tenhoidon edistämisyhdistykselle, jolla oli vuokralla Nimrod- ja
Topeliuskadun kulmauksessa oleva alue, oikeuden kaupunkia kuu-
lematta toiselle henkilölle luovuttaa mainitun alueen hallintaoikeuden. Myönnetty
vapaampi käyt-
töoikeus.

Samanlaisen oikeuden myönsi rahatoimikamari sepänvaimo I.
Illmanille ⁸⁾ hänen entiseltä Backasin tilalta vuokraamiinsa tontti-
paikkaan ja viljelyspalstaan sekä muurari K. F. Wredlundille ⁹⁾
hänen Merholmasta vuokraamaansa palstaan n:o 3 nähden.

Restaurant Börs osakeyhtiön anomuksen johdosta hyväksyi ¹⁰⁾
rahatoimikamari eräin ehdoin yhtiölle siirrettäväksi ravintoloitsija
O. Carlssonin vuokraoikeuden Kappelin ravintolaan. Kappelin ra-
vintolan vuok-
raoikeuden
siirto.

Kaupungin kauppahalleissa olevista myymälöistä ja kellareista
kertyi vuoden varrella vuokratuloja kaikkiaan 86,751 markkaa 25
penniä. Kauppahallit.

Huutokaupan toimitettuaan myönsi ¹¹⁾ rahatoimikamari 20 hen-
kilölle kaikkiaan 20,822 markan maksusta oikeuden tarkoitukseen
määrätyillä kahdellakymmenellä paikalla yhden vuoden aikana
vaunuista myydä virvokejuomia, hedelmiä, jäätelöä y. m. Neljälle
Virvokejuoma-
vaunuja
myyntikojujen
paikat.

1) Marrask. 2 p. 34 §. — 2) Maalisk. 2 p. 46 §. — 3) Heinäk. 20 p. 36 §. —
4) Huhtik. 27 p. 24 §. — 5) Kesäk. 15 p. 53 §. — 6) Syysk. 11 p. 2 §. — 7) Elok. 3
p. 31 §. — 8) Marrask. 2 p. 41 §. — 9) Jouluk. 14 p. 51 §. — 10) Jouluk. 28 p. 27 §. —
11) Maalisk. 27 p. 1 § ja huhtik. 13 p. 27 §.

henkilölle ¹⁾ myönnettiin oikeus yhden vuoden aikana eri paikkoihin asettaa kaikkiaan 8 virvokejuomain, hedelmän y. m. myyntivaunua, 50 markan maksusta kunkin vaunun; 2 henkilöä ²⁾ sai samanlaisen oikeuden 10 markan viikkomaksusta. Yksi henkilö ³⁾ oikeutettiin yhden vuoden aikana asettamaan kaksi jäätelön myyntivaunua, 100 markan maksusta kumpaisenkin, ja 1 henkilö ⁴⁾ oikeutettiin 200 markan maksusta yhdeksi vuodeksi asettamaan virvokejuomain myyntikioski. Lisäksi oikeutettiin 2 henkilöä ⁵⁾ 50 markan, 57 henkilöä ⁶⁾ 25 markan, 1 henkilö ⁷⁾ 20 markan, 1 henkilö ⁸⁾ 18 markan, 1 henkilö ⁹⁾ 15 markan, 2 henkilöä ¹⁰⁾ 12 markan 50 pennin, 2 henkilöä ¹¹⁾ 12 markan maksusta ja 5 henkilöä ¹²⁾ maksutta eri paikkoihin asettamaan kahvin, virvokejuomain y. m. myyntikojuja. Niinikään oikeutettiin 1 henkilö ¹³⁾ 12 markan maksusta vuoden varrella myymään hedelmiä ja vihanneksia Hietalahden satamassa.

Yhdeltä henkilöltä ¹⁴⁾ lakkautettiin oikeus pitää kahvin y. m. myyntikojua.

Lupa kaupata sanomalehtiä y. m. myyntipöydiltä.

Tehdystä hakemuksesta myönnettiin ¹⁵⁾ toimittaja A. Berndtsonille lupa yhden vuoden aikana, kesäkuun 1 päivästä 1911 lukien, 50 markan maksusta pyörivältä myyntipöydältä Teatteriesplanadin suulla myyttää sanoma- ja aikakauslehtiä sekä kirjoja.

Sanomalehtimyyntikojun asettamislupaa tarkoittava hakemus evätty.

Sitä vastoin evättiin ¹⁶⁾ toimittaja Berndtsonin anomus saada Kappeliesplanadin pääkäytävälle asettaa siirreltävän kojun sanomalehtien ja kirjain myyntiä varten.

Kaupungin uimahuoneiden vuokraaminen.

Oikeudet kesällä 1911 kantaa maksut Haapaniemen rannassa sekä Ruoholahden ja Humallahden partaalla olevain kaupungin uimahuoneiden käyttämisestä annettiin ¹⁷⁾, huutokaupan toimitettua, määrätyn ehdoin 3 henkilölle yhteensä 1,304 markan maksusta.

Heinäntekooikeus.

Oikeus heinäntekoon kesällä 1911 eräillä paikoilla ja tiluspalstoilla luovutettiin ¹⁸⁾ 15 henkilölle yhteensä 1,156 markan maksusta.

Laidunoikeus.

Kaikkiaan 308 markan maksusta myönnettiin ¹⁹⁾ 9 henkilölle oikeus kesällä 1911 käyttää eräitä kaupungin maita laitumeksi.

¹⁾ Huhtik. 13 p. 55 § ja huhtik. 20 p. 34 §. — ²⁾ Elok. 3 p. 3 § ja elok. 10 p. 8 §. — ³⁾ Maalisk. 16 p. 36 §. — ⁴⁾ Huhtik. 20 p. 34 §. — ⁵⁾ Maalisk. 30 p. 9 § ja huhtik. 27 p. 13 §. — ⁶⁾ Maalisk. 30 p. 9 §, huhtik. 27 p. 13 §, toukok. 19 p. 49 §, kesäk. 8 p. 20 b §, lokak. 12 p. 23 § ja marrask. 23 p. 19. — ⁷⁾ Kesäk. 15 p. 33 §. — ⁸⁾ Kesäk. 22 p. 10 §. — ⁹⁾ Heinäk. 27 p. 10 §. — ¹⁰⁾ Maalisk. 30 p. 9 § ja elok. 24 p. 14 §. — ¹¹⁾ Syysk. 21 p. 20 § ja syysk. 28 p. 12 §. — ¹²⁾ Maalisk. 30 p. 9 §, huhtik. 27 p. 13 § ja heinäk. 13 p. 43 §. — ¹³⁾ Heinäk. 6 p. 13 §. — ¹⁴⁾ Maalisk. 30 p. 35 §. — ¹⁵⁾ Toukok. 24 p. 33 §. — ¹⁶⁾ Heinäk. 27 p. 21 §. — ¹⁷⁾ Toukok. 18 p. 3 §. — ¹⁸⁾ Toukok. 11 p. 21 §, kesäk. 22 p. 12 ja 27 §, kesäk. 29 p. 19 §, heinäk. 6 p. 12 § sekä heinäk. 27 p. 11 ja 13 §. — ¹⁹⁾ Tammik. 26 p. 62 §, helmik. 23 p. 65 §, maalisk. 23 p. 28 §, maalisk. 30 p. 20 §, huhtik. 6 p. 37 §, huhtik. 27 p. 9 §, toukok. 11 p. 20 §, kesäk. 1 p. 85 § ja kesäk. 29 p. 18 §.

Tehtyjen hakemusten johdosta myönsi rahatoimikamari erinäisille yhdistyksille luvan määrättyinä päivinä vuoden varrella käyttää Hakasalmen ja Hesperian puistoja ¹⁾, Eläintarhan ²⁾ ja Kaisaniemen ³⁾ urheilukenttiä, Kaivopuistoa ⁴⁾, Kyläsaarta ⁵⁾, Eläintarhan Mäntymäkeä ⁶⁾ sekä Haapaniemen ⁷⁾ urheilukenttää urheilukilpailuihin, juhliin, kansanhuveihin, arpajaisiin y. m.

Lupa puistojen y. m. käyttämiseen.

Samaten myönsi ⁸⁾ rahatoimikamari Kisa-Veikot nimiselle urheiluseuralle luvan Eläintarhan urheilukentän vierelle kaupunginpuutarhurin osotuksen mukaan sijoittaa väliaikaisen pukeutumispaviljongin, sillä ehdolla että paviljonki poistetaan kahdeksan päivän kuluttua käskyn saamisesta.

Lupa sijoittaa pukeutumispaviljonki Eläintarhaan.

Aktiebolaget Stadion osakeyhtiön anomukseen myöntyen päätti ⁹⁾ rahatoimikamari, että kaupunginvaltuuston pukeutumispaviljongin teettämistä varten Eläintarhan urheilukentän vierelle myöntämä 10,000 markan määräraha ¹⁰⁾ oli annettava yhtiölle sekä yhtiön kanssa tehtävä sopimus paviljonkia varten tarpeellisen alueen luovuttamisesta sille.

Eläintarhan urheilupaviljonki.

Muinaistieteellisen toimikunnan kirjelmässä maaliskuun 7 päivästä ilmoitettiin ¹¹⁾ tiedoksi, että k. senaatti oli edellisen helmikuun 23 päivänä määrännyt, että Hakasalmen huvilaa ei olisi kesäkuun 1 päivästä lähtien vuokrattava ¹²⁾ valtion tarpeisiin.

Rauennut kysymys Hakasalmen huvilan vuokraamisesta.

It. Henrikinkadun varrella olevalta entisen kaasutehtaan tontilta vuokrattiin kuusikuukautisen irtisanomisen ehdolla seuraavat huoneistot:

Entisen kaasutehtaan tontilla olevain huoneiden, makasiinien y. m. vuokraaminen.

kaksi huonetta kauppias J. Tallbergille ¹³⁾, toinen 250 ja toinen 150 markan vuosivuokrasta;

kaksi huonetta näyttämöestari J. R. Lindströmille ¹⁴⁾, toinen 1,000 ja toinen 600 markan vuosivuokrasta;

yksi huone konekauppaosakeyhtiö Aatralla ¹⁵⁾ 600 markan vuosivuokrasta;

kaksi makasiinia J. E. Cronwall osakeyhtiölle ¹⁶⁾, toinen 1,500 ja toinen 500 markan vuosivuokrasta;

¹⁾ Huhtik. 20 p. 51 §, heinäk. 27 p. 12 § sekä elok. 17 p. 24 ja 25 §. — ²⁾ Helmik. 9 p. 7—9 §, helmik. 16 p. 25 §, huhtik. 27 p. 19 §, toukok. 11 p. 37 §, toukok. 15 p. 12 §, toukok. 24 p. 13 §, kesäk. 8 p. 20 a ja 46 §, heinäk. 27 p. 22 §, elok. 31 p. 6 § sekä lokak. 26 p. 18 §. — ³⁾ Maalisk. 16 p. 52 §, huhtik. 6 p. 4 §, huhtik. 20 p. 23 §, toukok. 4 p. 30 §, toukok. 11 p. 18 §, toukok. 24 p. 15 §, kesäk. 15 p. 37 § ja heinäk. 20 p. 15 §. — ⁴⁾ Maalisk. 9 p. 38 § ja huhtik. 6 p. 47 §. — ⁵⁾ Huhtik. 20 p. 51 §. — ⁶⁾ Huhtik. 13 p. 24 §, toukok. 24 p. 31 § ja elok. 3 p. 2 §. — ⁷⁾ Toukok. 19 p. 72 §. — ⁸⁾ Toukok. 4 p. 22 §. — ⁹⁾ Jouluk. 21 p. 45 §. — ¹⁰⁾ Ks. 1910 vuod. kert. siv. 59. — ¹¹⁾ Maalisk. 16 p. 56 §. — ¹²⁾ Ks. tätä kert. siv. 26. — ¹³⁾ Marrask. 30 p. 46 §. — ¹⁴⁾ Marrask. 30 p. 51 §. — ¹⁵⁾ Jouluk. 14 p. 52 §. — ¹⁶⁾ Syysk. 21 p. 53 §.

yksi makasiini osakeyhtiö Wicander & Larssonille 1) 650 markan vuosivuokrasta;

yksi hiilivaja kauppias J. Tallbergille 2) 2,000 markan vuosivuokrasta;

yksi kattilahuone konekauppaosakeyhtiö Aatralle 3) 800 markan vuosivuokrasta; sekä

yksi vaja Chr. Jacobsen & söner osakeyhtiölle 4) 250 markan vuosivuokrasta.

Nybondaksen
ulkohuone-
rakennusten
vuokraaminen.

Vuokraaja K. G. Karlssonille vuokrattiin 5) Nybondaksen talosta talli ja navettarakennus kuusikuukautisen irtisanomisen ehdolla 125 markan vuosivuokrasta.

Kalastusoikeus.

Kalastaja A. A. Sylvanderille myönnettiin 6) 1912 vuoden loppuun 80 markan maksusta oikeus harjoittaa kalastusta kaupungin omistamissa osissa Pikku-Huopalahden kyläkunnan jakamatonta kalavettä.

Varastopaik-
kain vuokria.

Muuan osakeyhtiö, joka 5 vuoden aikana oli luvatta käyttänyt erästä Sturekadun osaa puutavarain varastopaikkana, velvoitettiin 7) maksamaan paikanvuokra kaupungille kaikkiaan 500 markkaa.

Siitä että 6 henkilöä ja 2 toiminimeä luvatta oli pitänyt hiekka-varastoja Merisataman rannalla, pantiin 8) heidän maksettavakseen yhteensä 469 markkaa 65 penniä.

Muuan henkilö, joka luvatta oli pitänyt tiliä varastossa eräällä alueella Elisabetintorin vierellä, velvoitettiin 9) siitä maksamaan 60 markkaa.

Paikanvuokraa
jäännotto-
alueista.

Paikanvuokraa talvella 1910—11 Vantaanjoessa olevista jäänottoalueista pantiin 10) 3 toiminimen ja 1 henkilön maksettavaksi yhteensä 230 markkaa.

Lupa jäiden
ottoon.

Luvan talvella 1911—12 pitää Vantaanjoessa jäärataa jäiden ottoa varten myönsi rahatoimikamari satamavahtimestari A. E. Lindholmille 11) 40 markan ja Aug. Ludv. Hartwallin kivennäisvesitehdasosakeyhtiölle 12) 100 markan maksusta.

Oikeudenkäyn-
tiasiamiehen ja
asiantuntijan
vaali.

Rahatoimikamarin asiamieheksi Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiön sekä kamarin välisessä riidassa, jossa kamarin tuli edustaa kaupunkia ja joka koski raitioteiden Töölön linjan 13) päätetekohdan määräämistä Rautatientorilla, valitsi kamari kaupungin-insinööri G. Idströmin 14) sekä jäävittömäksi asiantuntijaksi samaan riitaan professori H. Kolsterin 15).

1) Syysk. 28 p. 15 §. — 2) Heinäk. 28 p. 1 §. — 3) Marrask. 23 p. 33 §. — 4) Jouluk. 21 p. 15 §. — 5) Elok. 24 p. 33 §. — 6) Heinäk. 20 p. 17 § ja jouluk. 21 p. 14 §. — 7) Maalisk. 16 p. 32 §. — 8) Heinäk. 20 p. 33 §. — 9) Marrask. 2 p. 47 §. — 10) Huhtik. 20 p. 36 §. — 11) Marrask. 30 p. 47 §. — 12) Jouluk. 21 p. 46 §. — 13) Ks. tätä kert. siv. 36 ja 37. — 14) Helmik. 23 p. 53 § ja maalisk. 2 p. 48 §. — 15) Maalisk. 16 p. 50 §.

Tehdyn hakemuksen johdosta myönsi 1) rahatoimikamari Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiölle luvan laskea väliaikaiset raiteet Makasiininrannan tavaravajan ja Saunakadun väliselle ajotielle, kuitenkin sillä ehdolla että raiteet lasketaan niin, etteivät ne aikaansaa estettä muulle liikenteelle sekä että ne poistetaan kuukauden kuluessa käskyn saamisesta.

Lupa laskea väliaikaiset raiteet Makasiininrannan ja Saunakadun välille.

Niinikään myönsi 2) rahatoimikamari Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiölle luvan yhdistää Hämeenkadun ja Itäisen viertotien raiteet toisiinsa pitkin Toista linjaa kulkevalla yksinkertaisella raiteella.

Lupa yhdistää Hämeenkadun ja It. viertotien raiteet toisiinsa.

Tehdyn hakemuksen johdosta myönsi 3) rahatoimikamari Aug. Eklöf aktiebolag nimiselle yhtiölle luvan rakennuskonttorin osituksen mukaan laskea väliaikaisen raiteen sekä kahdelle Ruoholahden rannassa sijaitsevalle, yhtiön lastauspaikalla n:o 1 mainitun lahden täytealueella olevalle laiturille että viereiselle rautatieraitteelle asti, kuitenkin sillä ehdolla että raiteet laitureille sijoitetaan niin, etteivät ne haittaa muuta sikäläistä liikennettä eivätkä estä käyttämästä laitureja muiden liikennöitsijäin tarpeisiin sekä että ne, jos tarpeelliseksi katsottaisiin, poistetaan kohta käskyn saatua.

Lupa laskea raide Ruoholahdenrantaan.

Maistraatin vaatimaksi lausunnoksi läntisen suomenmaalaisen insinööripiirin maistraatille tekemän ilmoituksen johdosta, että toukokuun 31 päivänä oli ryhdytty laskemaan kapeaa raidetta Pitkän sillan viereisen muonamakasiinin vastapäätä olevasta satamasta kadun poikki mainittuun makasiiniin asti, päätti 4) rahatoimikamari ilmoittaa, ettei kamarilla ollut mainitun raiteen laskemista vastaan mitään muistuttamista, jos se toimitettiin niin, ettei siitä koitunut estettä muulle liikenteelle, sekä että raide kamarin käskystä poistetaan.

Lausunto Pitkän sillan viereiselle muonamakasiinille vievän kapean raiteen laskemisesta.

Tehdyn anomuksen johdosta myönsi 5) rahatoimikamari Helsingin telefoni yhdistykselle eräillä ehdoilla luvan laskea puhelinkaapelirumpuja Siltasaarenkatuun ja Itäiseen viertotiehen.

Lupa puhelinkaapelirumpujen laskemiseen.

Niinikään myönsi 6) rahatoimikamari Helsingin telefoni yhdistykselle eräillä ehdoilla luvan laskea puhelinkaapelin sementtikananan Aurora- ja Museokatuun.

Lupa puhelinkaapelin sementtikananan laskemiseen.

Edelleen myönsi 7) rahatoimikamari Helsingin telefoni yhdistykselle eräillä ehdoilla luvan asettaa puhelinkaapelipatsaita pitkin Fredrikinkatua sekä niinikään luvan Kaivopuiston Itäiseen lehtokujaan huvilain n:o 2 ja 21 välille laskea vieläkin yhden maanalaisen puhelinkaapelin samaan hautaan, missä kaapeleja jo ennestään oli.

Lupa asettaa puhelinpatsaita ja laskea maanalainen puhelinkaapeli.

1) Kesäk. 8 p. 33 §. — 2) Lokak. 26 p. 57 §. — 3) Marrask. 2 p. 31 §. — 4) Kesäk. 15 p. 54 §. — 5) Huhtik. 6 p. 27 §. — 6) Toukok. 19 p. 64 §. — 7) Marrask. 2 p. 52 §.

Lupa ulottaa
puhelinjohto
Vrakholmaan.

Tehdyn hakemuksen johdosta myönsi ¹⁾ rahatoimikamari luotsi- ja majakkalaitoksen ylihallitukselle eräillä ehdoilla luvan ulottaa puhelinjohton Sinivuoreenmaan poikki Vrakholmaan.

Lausunto len-
nätinkaapelin
laskemista eräi-
den katujen
alle tarkoitta-
van hakemuk-
sen johdosta.

Maistraatin vaatimaksi lausunnoksi suomenmaalaisen lennätinpiirin päällikön anomuksen johdosta saada Kaisaniemen halki sekä pitkin Puutarha-, Fabianin- ja Pohjois Makasiinikatua viimeksi mainitun kadun varrella olevaan lennätinlaitoksen taloon johtaa maanalaisen lennätinkaapelin päätti ²⁾ rahatoimikamari, kaupungin yleisten töiden hallituksen asiasta antamaan lausuntoon liittyen, ilmoittaa puoltavansa myöntymistä hakemukseen hallituksen esittämällä sekä sillä lisäehdolla, että mainittu kaapeli lennätinkonttorin talon sekä Pohjois Makasiinikadun ja Fabianinkadun kulmauksen väliseltä osalta sijoitetaan ensinmainitun kadun jalkakäytävän ulko-reunan vierelle.

Lupa teettää
lastauslaituri
Hanaholmaan.

Tehdyn anomuksen johdosta myönsi ³⁾ rahatoimikamari osakeyhtiö Aleks. Pelanderille luvan Hanaholman kaakkoislaitaan rakentaa noin 50 metrin pituisen väliaikaisen lastauslaiturin, kuitenkin sillä ehdolla että työ suoritetaan aivan niiden osotusten mukaisesti, joita satamakapteeni antanee, sekä että lastauslaituri heti käskyn saatua poistetaan.

Lupa rakentaa
kaasulaitos
Vrakholmaan.

Luotsi- ja majakkalaitoksen ylihallituksen anomukseen saada rakennuttaa Vrakholmaan pienenlaisen kaasulaitoksen asetonikaasun valmistamista varten rahatoimikamari myöntyi ⁴⁾, sillä edellytyksellä että kaasulaitoksen sijoitus ja piirustukset alistetaan kaupunginviranomaisten tarkastettaviksi ja tutkittaviksi.

Lupa teettää
tie Oulunkylän
ja Baggbölen
kylän välille.

Rahatoimikamarilta oli tilanomistaja J. Kavaleff ynnä erinäiset Oulunkylän huvilayhdyksunnassa asuvat henkilöt anoneet lupaa saada omalla kustannuksellaan Helsingin kaupungin maan poikki teettää 8—10 metriä leveän ajotien Oulunkylän rautatieaseman ja Baggbölen kylän viereisen kylätien välille.

Kaupungin yleisten töiden hallituksen annettua lausunnon asiasta päätti ⁵⁾ rahatoimikamari eräin hallituksen esittämin ehdoin myöntyä edellä mainittuun anomukseen.

Evätty anomus
luvan saami-
sista Kottbyn
pysäkille vie-
vän tien teet-
tämiseen.

Useiden Kottbyn pysäkin luona asuvain huvilanomistajain anomuksen saada kaupungin metsämaan halki teettää jalkatien heidän asuinpaikoiltaan mainitulle pysäkille rahatoimikamari, kaupungin yleisten töiden hallituksen annettua lausunnon asiasta, epäsi ⁶⁾.

Lupa luistin-
ratain laitta-
miseen.

Tehtyjen hakemusten johdosta oikeutti rahatoimikamari kone-työntekijä K. A. Åströmin ⁷⁾ ja Helsingin luistinklubin ⁸⁾ eräin ehdoin

¹⁾ Huhtik. 6 p. 21 §. — ²⁾ Elok. 17 p. 9 §. — ³⁾ Marrask. 9 p. 21 §. —
⁴⁾ Marrask. 30 p. 49 §. — ⁵⁾ Helmik. 23 p. 42 §. — ⁶⁾ Maalisk. 30 p. 26 §. —
⁷⁾ Jouluk. 14 p. 22 §. — ⁸⁾ Jouluk. 14 p. 41 §.

talvella 1911—12 laittamaan luistinratoja, edellisen Vanhankaupunginselälle Ison Verkkosaaren ja Kyläsaaren välille sekä Helsingin luistinklubin Punanotkon urheilukentälle.

Sitä vastoin epäsi ¹⁾ rahatoimikamari moniaiden henkilöjen tekemän esityksen luistinradan laittamisesta Kaivopuistoon pieniä lapsia varten.

Evätty esitys luistinradan laittamisesta.

Mekanikko H. J. Cohnén anomuksen saada Hakaniementorille asettaa koneellisen ampumaradan rahatoimikamari epäsi ²⁾.

Evättyjä anomuksia luvan saamisesta ampumaradain laittamiseen.

Samaten epäsi ³⁾ rahatoimikamari rouva A. Liljeströmin anomuksen saada asettaa ampumaradan Hesperian puistoon.

Evätty esitys alueen luovuttamisesta ampumaradan paikaksi.

Kolmannen suomenmaalaisen tarkk'ampujarykmentin komentajan tekemän esityksen että Suvilahdenkadun talon n:o 4 vierellä sijaitseva maa-alue luovutettaisiin väliaikaisen ampumaradan paikaksi rahatoimikamari epäsi ⁴⁾.

3. Muut kaupungin kiinteää omaisuutta koskevat asiat.

Kaupungin tullikamarin esityksestä päätti ⁵⁾ rahatoimikamari maksettavaksi osottaa 412 markkaa 75 penniä nimikilpien ja ohjeiden asettamisesta tullikamari- ja pakkahuonehuoneistoon olleiden kustannusten suoritukseksi. Kuitenkin oli tullikamarille lähetettävässä kirjelmässä huomautettava, että kaupungin viranomaisille oikeastaan olisi ollut suotava tilaisuus päättää, millä tavoin ja kuinka laajasti mainittu työ olisi ollut teetettävä, sekä määrätä siihen käytettävät kustannukset.

Nimikilpien ja ohjeiden sijoittaminen tullikamari- ja pakkahuonehuoneistoon.

Sen johdosta että liikennekonttori oli rahatoimikamarille tehnyt esityksen sopivain lämmityskojeiden sijoittamisesta kaupungin tavaravajoissa tullivahtimestareja varten oleviin koppiloihin, päätti ⁶⁾ kamari, että mainittuihin koppiloihin oli kaupungin yleisten töiden hallituksen toimesta asetettava yhdeksän kaasu-uunia arviolta 500 markan kustannuksilla.

Kaasu-uunien sijoittaminen kaupungin tavaravajoihin.

Kaupungin kirjaston hallituksen esityksestä myönsi ⁷⁾ rahatoimikamari 315 markkaa sähkövalaistuksen laittamiseksi Töölön ja Hermannin haarakirjastoihin.

Sähkövalaistuksen laittaminen Töölön ja Hermannin haarakirjastoihin.

Sen johdosta että kaupungin poliisimestari oli rahatoimikamarille tehnyt esityksen sähkövalojohdon ulottamisesta Backasissa olevaan poliisilaitoksen koiratarhaan, jonka johdon kustannukset poliisikamari korvaisi 800 markalla, päätti ⁸⁾ kamari antaa kaupungin teknillisten laitosten hallituksen toimeksi teettää mainitun työn.

Sähköjohto Backasissa olevaan poliisilaitoksen koiratarhaan.

¹⁾ Jouluk. 21 p. 42 §. — ²⁾ Toukok. 4 p. 28 §. — ³⁾ Elok. 24 p. 16 §. — ⁴⁾ Lokak. 5 p. 22 §. — ⁵⁾ Elok. 10 p. 14 §. — ⁶⁾ Marrask. 2 p. 38 §. — ⁷⁾ Syysk. 21 p. 49 §. — ⁸⁾ Lokak. 26 p. 55 §.